

Zmluva o prevádzkovaní Zberného dvora – Krupinica 427, Krupina

medzi :

Poskytovateľ: Marius Pedersen, a.s.
Adresa: Súvoz 1, 912 50 Trenčín
V zastúpení: Ing. Slavomír Faško, člen predstavenstva
Ing. Oliver Šujan, člen predstavenstva
Oprávnený na konanie vo veciach zmluvných, na základe splnomocnenia
č. 012/MP/12 zo dňa 23.3.2012: Jozef Pivka, riaditeľ prevádzky
IČO: 34 115 901
DIČ: 2020386148
IČ DPH: SK2020386148
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 25818343/7500
Tel. Kontakt: 032/4 437 543
Fax, e-mail: 032/7 437 542
Zapísaná v Obchodnom registri OS v Trenčíne, odd.: Sa, vl. Č.:54/R

a

Objednávateľ: Mesto Krupina
Adresa: v zastúpení: Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta
MsÚ, Svätotrojické námestie 4/4, 963 01 Krupina
IČO: 00320056
DIČ: 2021152540
Bankové spojenie: VÚB Zvolen
číslo účtu: 20020412/0200
Tel. Kontakt: 045 5550311
Fax, e-mail: 045 5550325

Preambula

1. Poskytovateľ služieb je právnická osoba založená podľa platného právneho poriadku SR, t.j. príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Podľa tohto právneho poriadku je tiež subjektom práva, ktorý má spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu. Poskytovateľ prehlasuje, že je držiteľom oprávnenia na poskytovanie komplexných služieb v odpadovom hospodárstve, ktoré sú predmetom tejto zmluvy. Poskytovateľ prehlasuje, že osoby, ktoré za neho konajú, majú na takéto konanie plnú spôsobilosť a oprávnenie.
2. Objednávateľ je samostatný územný samosprávny a správny celok SR, je právnickou osobou, ktorej základnou úlohou pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Je tiež subjektom práva, ktorý má plnú spôsobilosť na právne úkony. Objednávateľ ďalej vyhlasuje, že osoby, ktoré konajú v jeho mene, majú na takéto konanie plnú spôsobilosť a oprávnenie.

3. Táto zmluva je výsledkom verejného obstarávania „Komplexné riešenie odpadového hospodárstva v katastrálnom území Mesta Krupina“.

Článok I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je prevádzkovanie Zberného dvora – Krupinica 427, v katastrálnom území Mesta Krupina, na parcelách vedených Správou katastra Krupina, na liste vlastníctva č. 2952 so stanovenou prevádzkou v súlade s platnou legislatívou, v zmysle podmienok tejto zmluvy a prevádzkového poriadku Zberného dvora.

Prevádzkovaním Zberného dvora sa rozumie:

- Prevádzkovanie zariadenia na zber odpadov – Zberného dvora s právoplatným rozhodnutím orgánov štátnej správy v zmysle platnej legislatívy a v zmysle Prevádzkového poriadku.
- Miestom Zberného dvora sú v zmysle podpísanej nájomnej zmluvy medzi poskytovateľom a objednávateľom priestory areálu Krupinica 427 na území Mesta Krupina.
- Prevádzkovateľ Zberného dvora bude viesť evidenciu odpadov prijatých do Zberného dvora v zmysle platnej legislatívy a v zmysle právoplatného rozhodnutia OÚ ŽP Zvolen.
- Prevádzkovateľ Zberného dvora, zabezpečí odber komunálnych odpadov od občanov Mesta Krupina, pričom špecifikácia a množstvo odoberaných odpadov je uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- Prevádzkovateľ Zberného dvora zabezpečí odber, prepravu ako aj nakladanie s odpadmi zo Zberného dvora v zmysle platnej legislatívy.
- Prevádzkovateľ Zberného dvora môže odber odpadov, dopravné služby ako aj predaj a prenájom nádob poskytovať aj iným právnickým alebo fyzickým osobám.

Článok II. DOBA PLNENIA ZMLUVY

1. Zmluva o prevádzkovaní zberného dvora dopĺňa Zmluvu o poskytovaní služieb v odpadovom hospodárstve a uzatvára sa na dobu 5 rokov a poskytovateľ bude vykonávať predmet zmluvy od dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až do 31.5.2017.
2. Táto zmluva zaniká dňom zrušenia predmetu činnosti poskytovateľa, ktorá činnosť je predmetom poskytovania služieb dohodnutých v tejto zmluve, dňom zrušenia poskytovateľa služieb alebo dňom, ktorý predchádza dňu podania návrhu na vyhlásenie konkurzu na majetok poskytovateľa ako úpadcu na príslušný konkurzný súd, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Článok III. CENA

1. Ceny za prevádzkovanie zberného dvora, odber odpadov, ako aj služby s tým súvisiace sú stanovené dohodou, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách a sú uvedené v Prílohe 1 tejto zmluvy.

2. Ceny za odber odpadov v zbernom dvore od podnikateľských subjektoch a organizácií sú stanovené dohodou a sú podľa platného cenníka spoločnosti Marius Pedersen, a.s., ktorý bude vystavený v Zbernom dvore Krupinica 427 Krupina.
3. Zmena cien je možná v prípade
 - zmeny legislatívy týkajúcej sa podstatného zvýšenia poplatku za uloženie odpadu a zmeny sadzby DPH,
 - v medziročnom náraste inflácie oproti predchádzajúcemu roku o viac ako 10 % (miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien, zverejnená Štatistickým úradom Slovenskej republiky). Uvedené ustanovenie je možné aplikovať najskôr v r.2013. Podkladom pre určenie nárastu inflácie budú oficiálne údaje Štatistického úradu Slovenskej republiky.
4. V prípade vyššie uvedených zmien je poskytovateľ oprávnený po dohode s objednávateľom upraviť výšku ceny za predmet plnenia o nárast alebo pokles v zmysle zmien príslušných právnych predpisov.

Článok IV. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Úhrada za vykonané služby bude realizovaná formou faktúr. Vo faktúre bude poskytovateľ účtovať vždy aktuálnu DPH v súlade so znením zákona o DPH platným ku dňu fakturácie služieb. Financovanie poskytovaných služieb je zabezpečené každoročne z rozpočtu mesta Krupina počas celého obdobia plnenia zmluvy.
2. Podkladom pre vystavenie faktúr sú nasledovné doklady
 - súpis vykonaných prác
 - skutočné množstvá odobratých, zhodnotených alebo zneškodnených odpadov (vážne lístky)
 - realizované dopravné služby pri vývoze odpadov zo Zberného dvora(záznam o prevádzke vozidla nákladnej dopravy)
 - pracovník zberného dvora (evidencia pracovného času pracovníka ZD)Splatnosť faktúr sa dojednáva v lehote do 30 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi. Platba za vykonané služby sa bude realizovať bez preddavkov na základe predložených faktúr.
3. Prevádzku zberného dvora bude poskytovateľ fakturovať objednávateľovi samostatne, v lehote splatnosti tak, ako je uvedené v ods. 2 tohto článku zmluvy.
4. Fakturácia bude vykonávaná raz mesačne, najneskôr do desiatich dní po ukončení mesiaca.

Článok V. ĎALŠIE DOJEDNANIA

Povinnosti poskytovateľa:

1. Poskytovateľ je povinný zabezpečovať a vykonávať všetky služby uvedené v predmete zmluvy včas a riadne, v súlade s platnou legislatívou v odpadovom hospodárstve.
2. Poskytovateľ je povinný odobrať množstvo odpadov podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy, od občanov Mesta Krupina.

Povinnosti objednávateľa:

1. Objedávateľ poskytne poskytovateľovi služieb potrebnú súčinnosť podaním potrebných informácií k realizácii zmluvy a je povinný informovať poskytovateľa o prípadných zmenách dotýkajúcich sa predmetu zmluvy.

**ČLÁNOK VI.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Táto zmluva sa vyhotovuje v 4 vyhotoveniach, pričom každý účastník obdrží po dve vyhotovenia.
2. Zmeny a dodatky k zmluve musia byť výsledkom dohody zmluvných strán, vyhotovené v písomnej forme, podpísané oboma zmluvnými stranami a budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Táto zmluva je v zmysle § 275 Obchodného zákonníka vzájomne závislá na nasledovnej zmluve: Zmluva o nájme nehnuteľností, ktorej predmetom sú nehnuteľnosti slúžiace poskytovateľovi, ako nájomcovi k zriadeniu prevádzky na riešenie komplexných služieb v odpadovom hospodárstve na území mesta Krupina a k zriadeniu a prevádzke zberného dvora. Zmluvné strany sú uzročené so skutočnosťou, že pokiaľ by nevznikla závislá zmluva, nevznikne ani táto zmluva a pokiaľ by sa jedna z týchto zmlúv preukázala ako neplatná, bola vypovedaná alebo zanikla z iného dôvodu alebo iným spôsobom než splnením všetkých vzájomných povinností z nej vyplývajúcich, zanikne i citovaná závislá zmluva.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej porozumeli, že zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu, že túto zmluvu neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a preto ju znakom súhlasu vlastnoručne podpísali štatutárni zástupcovia oboch zmluvných strán.

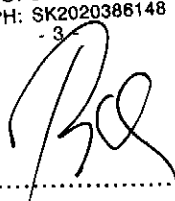
V Trenčíne, dňa 9.8.2012

V Krupine dňa 9.8.2012

za poskytovateľa:

za objednávateľa

Marius Pedersen a.s.
Súvoz 1 - Areál TOS a.s.
912 50 TRENČÍN
IČO: 34 115 901
IČ DPH: SK2020386148
- 3 -


.....
Marius Pedersen, a.s.
Jozef Pivka, riaditeľ prevádzky
na základe splnomocnenia
č. 012/MP/12, zo dňa 2.7.2012




.....
Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta

Príloha č. 1

ku Zmluve o prevádzkovaní Zberného dvora Krupinica – 427, Krupina

CENY SLUŽIEB POSKYTOVANÉ PREVÁDZKOVANÍM ZBERNÉHO DVORA PRE MESTO KRUPINA

a) Ceny za zhodnotenie/zneškodnenie odpadov a vývoz odpadov zo zberného dvora

Katalógové číslo	Názov odpadu	Cena za zneškodnenie / zhodnotenie na 1 kg v € bez DPH	Cena za zneškodnenie / zhodnotenie na 1 kg v € s DPH
20 01 01	Papier a lepenka	0,00	0,00
20 01 02	Sklo	0,00	0,00
20 01 39	Plasty	0,00	0,00
20 01 21	Svetelné zdroje a iný odpad obsahujúci ortuť	0,00	0,00
20 01 23*	Vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhľovodíky	0,00	0,00
20 01 26	Oleje a tuky iné, ako uvedené v 20 01 25	0,00	0,00
20 01 33	Batérie a akumulátory uvedené v 16 06 01, 16 06 02 alebo 16 06 03 a netriedené batérie a akumulátory obsahujúce tieto batérie	0,00	0,00
20 01 35*	Vyradené elektrické a elektronické zariadenia, iné, ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti	0,00	0,00
20 01 36*	Vyradené elektrické a elektronické zariadenia, iné ako uvedené v 20 01 21, 20 01 23 a 20 01 35	0,00	0,00
20 01 27	Farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky	0,20	0,24
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok	0,20	0,24
16 01 03	Opotrebované pneumatiky	0,07	0,08
17 01 07**	Drobný stavebný odpad Zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky	0,017	0,020
20 03 07**	Objemný odpad	0,033	0,040
20 02 01	Biologicky rozložiteľný odpad	0,032	0,038

* Za rozobratý elektroodpad sa platí 0,10 € bez DPH/kg

** V cene za zneškodnenie odpadu, nie je započítaný poplatok podľa Prílohy č. 1 k zákonu č. 17/2004 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadov v znení neskorších zmien.

b) Ceny za vývoz odpadu – (ramenový nakladač – do 10 m³)

Služba	Základná cena v €	DPH v %	DPH v €	Celková cena v €
1 km jazdy	1,60	20	0,32	1,92
1 km jazdy vozidla s prívesom	2,03	20	0,41	2,44
1 deň prenájmu kontajnera do 10 m ³	1,39	20	0,28	1,67
1 deň prenájmu 1100 l kontajnera	5,39	20	1,08	6,47

mesiac
 Hodinová sadzba pracovníka Zberného dvora Cena 0,00 €, v prípade, že Zberný dvor bude otvorený 3 dni v týždni: pondelok, streda a sobota

c) Ceny za vývoz odpadu – (hákový nakladač – do 35 m³)

Služba	Základná cena v €	DPH v %	DPH v €	Celková cena v €
1 km jazdy	1,73	20	0,35	2,08
1 km jazdy vozidla s prívesom	2,18	20	0,44	2,62
každých začatých 15 min. manipulácie s kontajnerom	6,33	20	1,27	7,60
1 deň prenájmu kontajnera do 35 m ³	2,78	20	0,56	3,34

d) Cena za pracovníka Zberného dvora

Služba	Základná cena v €	DPH v %	DPH v €	Celková cena v €
Pracovník Zberného dvora, hodinová sadzba	0,00*	0,00	0,00	0,00

* Hodinová sadzba pracovníka Zberného dvora je 0,00 €, v prípade, že Zberný dvor Krupinica 427, Krupina bude otvorený 3 dni v týždni: pondelok, streda a sobota.

Vo Zvolene, dňa *9.8.2012*

V *KRUPINE*, dňa *9.8.2012*

Marius Pedersen a.s.
 Súvoz 1 - Areál TOS a.s.
 912 50 TRENCÍN
 IČO: 34 115 901
 IČ DPH: SK2020386148

[Handwritten signature]

Marius Pedersen, a.s.
 Jozef Pivka, riaditeľ prevádzky
 na základe splnomocnenia
 č. 012/MP/12, zo dňa 2.7.2012



[Handwritten signature]
 Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta

* *opravené dňa 22.8.2012*

[Handwritten signature]



Príloha 2

ku Zmluve o prevádzkovaní Zberného dvora – Krupinica 427, Krupina

Zoznam a množstvá odpadov, ktoré môžu občania bezplatne odovzdať v zbernom dvore:

- a/ 20 01 01 Papier a lepenka – bez obmedzenia množstva
- b/ 20 01 02 Sklo – bez obmedzenia množstva
- c/ 20 01 39 Plasty - bez obmedzenia množstva
- d/ 20 01 21 Svetelné zdroje a iný odpad obsahujúci ortuť - bez obmedzenia množstva
- e/ 20 01 23 Vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhľovodíky - bez obmedzenia množstva
- f/ 20 01 26 Oleje a tuky iné, ako uvedené v 20 01 25 - bez obmedzenia množstva
- g/ 20 01 33 Batérie a akumulátory uvedené v 16 06 01, 16 06 02 alebo 16 06 03 a netriedené batérie a akumulátory obsahujúce tieto batérie - bez obmedzenia množstva
- h/ 20 01 35 Vyradené elektrické a elektronické zariadenia, iné, ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti - bez obmedzenia množstva
- i/ 20 01 36 Vyradené elektrické a elektronické zariadenia, iné ako uvedené v 20 01 21, 20 01 23 a 20 01 35 - bez obmedzenia množstva
- j/ 20 01 27 Farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky - max. do 5 kg na občana /rok
- k/ 15 01 10 Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok – max. do 5 ks obalov na občana/rok
- l/ 16 01 03 Opatrebované pneumatiky- maximálne 4 ks.na občana /rok , len z osobných automobilov
- m/ 17 01 07 Drobný stavebný odpad, zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky – max. 1 m3 na občana /rok
- n/ 20 03 07 Objemný odpad
- o/ 20 02 01 Biologicky rozložiteľný odpad – max. 3 vrecia a v objeme nie viac ako 1,5 m3 na občana/ týždeň
- p/ 16 06 02 Niklovokadmiové batérie
- r/ 16 06 04 Alkalické batérie iné ako uvedené v 16 06 03

Vo Zvolene, dňa 9.8.2012

V Krupine, dňa 9.8.2012

Marius Pedersen a.s.
Súvoz 1 - Areál TOS a.s.
912 50 TREŇČÍN
IČO: 34 115 901
IČ DPH: SK2020386148

.....
Marius Pedersen, a.s.
Jozef Pivka, riaditeľ prevádzky
na základe splnomocnenia
č. 081/MP/12, zo dňa 02.07.2012



.....
Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta